

KUNSTSTOFFWERK VOERDE

Datum: 12. Oktober 2025

**Mikroplastik-Information gemäß REACH Anhang XVII Eintrag 78**  
**Microplastics information in accordance with REACH Annex XVII Entry 78**

**Deutsch**

**Polymer: Polypropylen**

**CAS-Nr.: 9003-07-0**

**Partikelgröße: < 5 mm**

**Verwendung:** Industrielle Weiterverarbeitung (z. B. Spritzguss)

**Hinweis:** Verschüttetes Material möglichst eindämmen, Staubsauger oder Besen verwenden. Alle wiedergewonnenen Materialien müssen entsprechend den geltenden Gesetzen und Vorschriften sowie nach geeigneten technischen Verfahren verpackt, gekennzeichnet, transportiert, entsorgt oder regeneriert werden. So weit möglich müssen diese in der Wiedergewinnung eingesetzt werden.

**Български**

**Полимер:** Полипропилен

**CAS номер:** 9003-07-0

**Размер на частиците:** < 5 mm

**Употреба:** Индустириална преработка (напр. шприцоване)

**Забележка:** Ограничете възможно най-много разлития материал; използвайте прахосмукачка или метла. Всички възстановени материали трябва да бъдат опаковани, маркирани, транспортирани, изхвърлени или регенерирани в съответствие с приложимите закони и разпоредби и съгласно подходящи технически процедури. Там, където е възможно, те трябва да бъдат използвани за повторно използване/възстановяване.



## Čeština

**Polymer:** Polypropylen

**Číslo CAS:** 9003-07-0

**Velikost částic:** < 5 mm

**Použití:** Průmyslové zpracování (např. vstřikování)

**Poznámka:** Omezte rozlitý materiál co nejvíce, použijte vysavač nebo koště. Veškeré získané materiály musí být podle možnosti baleny, označeny, přepravovány, likvidovány nebo regenerovány v souladu s platnými zákony a předpisy a podle vhodných technických postupů. Pokud je to možné, měly by být znovu použity v procesu získávání.

## Dansk

**Polymer:** Polypropylen

**CAS-nummer:** 9003-07-0

**Partikelstørrelse:** < 5 mm

**Anvendelse:** Industriel forarbejdning (f.eks. sprøjttestøbning)

**Bemærk:** Begræns spildt materiale så meget som muligt; brug støvsuger eller kost. Alt genvundet materiale skal være pakket, mærket, transporteret, bortskaffet eller regenereret i overensstemmelse med gældende love og regler samt egnede tekniske procedurer. Så vidt muligt skal disse anvendes til genvinding.

## Ελληνικά

**Πολυμερές:** Πολυπροπυλένιο

**Αριθμός CAS:** 9003-07-0

**Μέγεθος σωματιδίων:** < 5 mm

**Χρήση:** Βιομηχανική επεξεργασία (π.χ. έγχυση)

**Σημείωση:** Περιορίστε όσο το δυνατόν το διασκορπισμένο υλικό· χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα ή σκούπα. Όλα τα ανακτηθέντα υλικά πρέπει να συσκευάζονται, επισημαίνονται, μεταφέρονται, απορρίπτονται ή αναγεννώνται σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία και τους κανονισμούς και κατά κατάλληλες τεχνικές διαδικασίες. Όπου είναι δυνατόν, αυτά πρέπει να χρησιμοποιούνται για ανάκτηση.



## English

**Polymer:** Polypropylene

**CAS number:** 9003-07-0

**Particle size:** < 5 mm

**Use:** Industrial processing (e.g. injection moulding)

**Note:** Contain spilled material as far as possible; use a vacuum cleaner or broom. All recovered materials must be packaged, labelled, transported, disposed of or regenerated in accordance with applicable laws and regulations and following appropriate technical procedures. Where possible, these should be used in recovery operations.

## Español

**Polímero:** Polipropileno

**Número CAS:** 9003-07-0

**Tamaño de partícula:** < 5 mm

**Uso:** Procesamiento industrial (ej. moldeo por inyección)

**Nota:** Contenga el material derramado en la medida de lo posible; utilice aspiradora o escoba. Todos los materiales recuperados deben ser embalados, etiquetados, transportados, eliminados o regenerados de conformidad con las leyes y reglamentos aplicables y de acuerdo con procedimientos técnicos adecuados. En la medida de lo posible, deben ser empleados en procesos de recuperación.

## Eesti

**Polümeer:** Polüpropüleen

**CAS number:** 9003-07-0

**Osakeste suurus:** < 5 mm

**Kasutus:** Tööstuslik töötlemine (nt survevalu)

**Märkus:** Piira lekkinud materjal võimalikult palju; kasuta tolmuimejat või harja. Kõik taaskasutatud materjalid tuleb vastavalt kehtivatele seadustele ja määrustele ning sobivate tehniliste protseduuride alusel pakendada, märgistada, transportida, utiliseerida või regenereerida. Võimaluse korral tuleb neid kasutada taaskasutuses.



## Suomi

**Polymeeri:** Polypropeeni

**CAS-numero:** 9003-07-0

**Partikkelikoko:** < 5 mm

**Käyttö:** Teollinen jalostus (esim. ruiskuvalu)

**Huomautus:** Rajoita vuotanut materiaali mahdollisimman hyvin; käytä imuria tai harjaa. Kaikki talteenotetut materiaalit on pakattava, merkittävä, kuljetettava, hävitettävä tai regeneroitava sovellettavien lakien ja säädösten sekä asianmukaisten teknisten menettelyjen mukaisesti. Mahdollisuuksien mukaan niitä tulee käyttää talteenotossa.

## Français

**Polymère:** Polypropylène

**Numéro CAS:** 9003-07-0

**Taille des particules:** < 5 mm

**Utilisation:** Traitement industriel (ex. moulage par injection)

**Remarque:** Contenir le matériau renversé autant que possible ; utiliser un aspirateur ou un balai. Tous les matériaux récupérés doivent être emballés, étiquetés, transportés, éliminés ou régénérés conformément aux lois et règlements applicables et selon des procédures techniques appropriées. Dans la mesure du possible, ils doivent être utilisés dans des opérations de récupération.

## Gaeilge

**Polaiméir:** Polapróipiléin

**Uimhir CAS:** 9003-07-0

**Méid na gcáithníní:** < 5 mm

**Úsáid:** Próiseáil thionsclaíoch (m.sh. instealladh múnlaithe)

**Nóta:** Bac an t-ábhar a scaiptear chomh maith agus is féidir; úsáid glantóir / scuab. Caithfear gach ábhar a fhaightear a phacáil, a lipéadú, a iompar, a dhiúscairt nó a athghiniúint de réir na ndlíthe agus na rialachán is infheidhme agus de réir nósanna imeachta teicniúla oiriúnacha. Má tá sé indéanta, ba chóir iad a úsáid i gcuidiúcháin/aisghabháil.



## Hrvatski

**Polimer:** Polipropilen

**CAS broj:** 9003-07-0

**Veličina čestica:** < 5 mm

**Upotreba:** Industrijska obrada (npr. brizganje)

**Napomena:** Ograničite prosuti materijal što je više moguće; upotrijebite usisavač ili metlu. Svi povraćeni materijali moraju biti zapakirani, označeni, transportirani, zbrinuti ili regenerirani u skladu s važećim zakonima i propisima te prema odgovarajućim tehničkim postupcima. Tamo gdje je to moguće, trebaju se koristiti u procesu oporavka.

## Magyar

**Polimer:** Polipropilén

**CAS-szám:** 9003-07-0

**Részecskeméret:** < 5 mm

**Felhasználás:** Ipari feldolgozás (pl. fröccsöntés)

**Megjegyzés:** A kiömlött anyagot lehetőleg zárja el; használjon porszívót vagy seprűt. Minden visszanyert anyagot a hatályos jogszabályoknak és előírásoknak, valamint a megfelelő műszaki eljárásoknak megfelelően kell csomagolni, címkézni, szállítani, ártalmatlanítani vagy regenerálni. Lehetőség szerint ezeket újrahasznosításra kell felhasználni.

## Italiano

**Polimero:** Polipropilene

**Numero CAS:** 9003-07-0

**Dimensione delle particelle:** < 5 mm

**Uso:** Lavorazione industriale (es. stampaggio a iniezione)

**Nota:** Contenere il materiale versato il più possibile; utilizzare aspirapolvere o scopa. Tutti i materiali recuperati devono essere confezionati, etichettati, trasportati, smaltiti o rigenerati in conformità alle leggi e ai regolamenti applicabili e secondo procedure tecniche appropriate. Nei limiti del possibile, devono essere impiegati nei processi di recupero.



## Lietuvių

**Polimeras:** Polipropilenas

**CAS numeris:** 9003-07-0

**Dalių dydis:** < 5 mm

**Panaudojimas:** Pramoninis perdirbimas (pvz. liejimas)

**Pastaba:** Kiek įmanoma suvaržykite išsiliejusį medžiagą; naudokite dulkių siurbį arba šluotą. Visi atkuriami medžiagų kiekiai turi būti supakuoti, paženklinėti, transportuojami, utilizuojami arba regeneruojami pagal galiojančius įstatymus ir taisykles bei tinkamas technines procedūras. Kai įmanoma, jie turi būti panaudoti pakartotiniam išgavimui.

## Latviešu

**Polimērs:** Polipropilēns

**CAS numurs:** 9003-07-0

**Daļiņu izmērs:** < 5 mm

**Lietošana:** Rūpnieciskā pārstrāde (piem. iesmidzināšana)

**Piezīme:** Ierobežojiet izkaisīto materiālu cik iespējams; izmantojiet putekļsūcēju vai slotu. Visi atgūtie materiāli jāiepako, jāmarķē, jāpārvadā, jāiznīcina vai jāpārrada atbilstoši piemērojamiem likumiem un noteikumiem un atbilstošām tehniskām procedūrām. Cik iespējams, tie jāizmanto atgūšanā.

## Malti

**Polimeru:** Polipropilene

**Numru CAS:** 9003-07-0

**Daqs tal-partiċelli:** < 5 mm

**Užu:** Ipproċessar industrijali (ež. molding b'injezzjoni)

**Nota:** Iżomm il-materjal imxarrab kemm jista' jkun; uża vacuum jew xafra. Il-materjali kollha rkuprati għandhom jitgħabbew, jiġu mmarkati, imsemmija, jitneħħew jew jiġu rriġenġinati skont il-liġijiet u r-regolamenti applikabbli u skont proceduri tekniċi xierqa. Fejn possibbli, dawn għandhom jintużaw għall-irkupru.



## Nederlands

**Polymeer:** Polypropyleen

**CAS-nummer:** 9003-07-0

**Deeltjesgrootte:** < 5 mm

**Gebruik:** Industriële verwerking (bijv. spuitgieten)

**Opmerking:** Beperk gemorst materiaal zoveel mogelijk; gebruik een stofzuiger of bezem. Alle teruggewonnen materialen moeten overeenkomstig de toepasselijke wetten en voorschriften en volgens geschikte technische procedures worden verpakt, geëtiketteerd, vervoerd, verwijderd of geregenereerd. Waar mogelijk moeten deze in het terugwinningsproces worden gebruikt.

## Polski

**Polimer:** Polipropylen

**Numer CAS:** 9003-07-0

**Rozmiar cząstek:** < 5 mm

**Zastosowanie:** Przetwórstwo przemysłowe (np. formowanie wtryskowe)

**Uwaga:** Ograniczyć rozlany materiał w miarę możliwości; użyć odkurzacza lub miotły. Wszystkie odzyskane materiały muszą być pakowane, oznakowane, transportowane, unieszkodliwiane lub regenerowane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i rozporządzeniami oraz odpowiednimi procedurami technicznymi. W miarę możliwości powinny być wykorzystywane w procesie odzysku.

## Português

**Polímero:** Polipropileno

**Número CAS:** 9003-07-0

**Tamanho das partículas:** < 5 mm

**Uso:** Processamento industrial (ex. moldagem por injeção)

**Nota:** Conter o material derramado tanto quanto possível; usar aspirador ou vassoura. Todos os materiais recuperados devem ser embalados, rotulados, transportados, eliminados ou regenerados de acordo com as leis e regulamentos aplicáveis e seguindo procedimentos técnicos adequados. Sempre que possível, estes devem ser utilizados em operações de recuperação.



## Română

**Polimer:** Polipropilenă

**Număr CAS:** 9003-07-0

**Dimensiunea particulelor:** < 5 mm

**Utilizare:** Prelucrare industrială (ex. turnare prin injecție)

**Notă:** Limitați materialul vărsat pe cât posibil; folosiți aspirator sau mătură. Toate materialele recuperate trebuie ambalate, etichetate, transportate, eliminate sau regenerare în conformitate cu legile și reglementările aplicabile și conform procedurilor tehnice adecvate. Acestea trebuie, pe cât posibil, utilizate în operațiuni de recuperare.

## Slovenčina

**Polymér:** Polypropylén

**Číslo CAS:** 9003-07-0

**Veľkosť častíc:** < 5 mm

**Použitie:** Priemyselné spracovanie (napr. vstrekovanie)

**Poznámka:** Zadržujte rozliate materiály čo najviac; používajte vysávač alebo metlu. Všetky získané materiály musia byť zabalené, označené, prepravené, zlikvidované alebo regenerované v súlade s platnými zákonmi a predpismi a podľa vhodných technických postupov. Pokiaľ je to možné, mali by byť použité pri opätovnom získavaní.

## Slovenščina

**Polimer:** Polipropilen

**Številka CAS:** 9003-07-0

**Velikost delcev:** < 5 mm

**Uporaba:** Industrijska predelava (npr. brizganje)

**Opomba:** Omejite razlit material, kolikor je mogoče; uporabite sesalnik ali metlo. Vsi pridobljeni materiali morajo biti ustrezno pakirani, označeni, prepeljani, odstranjeni ali regenerirani v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi ter po primernih tehničnih postopkih. Kjer je mogoče, jih je treba uporabiti v procesu povrnitve.



## Svenska

**Polymer:** Polypropen

**CAS-nummer:** 9003-07-0

**Partikelstorlek:** < 5 mm

**Användning:** Industriell bearbetning (t.ex. formsprutning)

**Not:** Begränsa utspritt material så mycket som möjligt; använd dammsugare eller sopborste. Alla återvunna material måste förpackas, märkas, transporteras, avyttras eller regenereras i enlighet med gällande lagar och förordningar och enligt lämpliga tekniska rutiner. Där det är möjligt bör dessa användas i återvinningsprocessen.